|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.29/1150 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General17 December 2019RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**180-я сессияЖенева, 11–12 марта 2020 года | **Исполнительный комитет Соглашения 1998 года**Пятьдесят восьмая сессияЖенева, 11–12 марта 2020 года |
| **Административный комитет Соглашения 1958 года**Семьдесят четвертая сессияЖенева, 10 марта 2020 года | **Административный комитет Соглашения 1997 года**Тринадцатая сессияЖенева, 11 марта 2020 года |

Аннотированная предварительная повестка дня

180-й сессии Всемирного форума, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 14 ч 30 мин во вторник, 10 марта 2020 года

семьдесят четвертой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года

пятьдесят восьмой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года

тринадцатой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

I. Предварительные повестки дня

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.

2. Координация и организация работы:

2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);

2.2 программа работы и документация;

2.3 интеллектуальные транспортные системы и координация деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами;

2.4 последующая деятельность по итогам восемьдесят второй сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ).

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:

3.1 Рабочая группа по вопросам шума и шин (GRBP) (семидесятая сессия,
11–12 сентября 2019 года);

3.2 Рабочая группа по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (четвертая сессия, 24–27 сентября
2019 года);

3.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (117-я сессия, 8–11 октября 2019 года);

3.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (восемьдесят вторая сессия, 22–25 октября 2019 года);

3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:

3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят шестая сессия, 10–13 декабря 2019 года);

3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (восьмидесятая сессия, 14–17 января 2020 года);

3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума и шин (GRBP) (семьдесят первая сессия, 28–31 января 2020 года);

3.5.4 Рабочая группа по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (пятая сессия, 10–14 февраля 2020 года).

4. Соглашение 1958 года:

4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН;

4.2 указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:

4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН (ГТП ООН) и предписаниях ООН;

4.2.2 указания по поправкам к правилам ООН, прилагаемым к Соглашению 1958 года;

4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС);

4.4 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года;

4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);

4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRBP:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRBP (пункты А):

4.6.1 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 08 к Правилам № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами);

4.6.2 предложение по дополнению 6 к поправкам первоначальной серии к Правилам № 28 ООН (звуковые сигнальные приборы);

4.6.3 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (шум транспортных средств категорий M и N);

4.6.4 предложение по дополнению 18 к поправкам первоначальной серии к Правилам № 106 ООН (шины для сельскохозяйственных транспортных средств);

4.6.5 предложение по дополнению 11 к поправкам серии 2 к Правилам № 117 ООН (шины, сопротивление качению, издаваемый при качении звук и сцепление на мокрых поверхностях);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRBP:

4.6.6 предложение по новой серии поправок 03 к Правилам № 59 ООН (сменные системы глушителя);

4.7 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRBP;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRVA (пункты А):

4.7.1 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 ООН (сменные тормозные накладки);

4.7.2 предложение по дополнению 1 к Правилам № [152] ООН (САЭТ для транспортных средств М1 и N1);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRVA:

4.7.3 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № [152] ООН (САЭТ для транспортных средств М1 и N1);

4.7.4 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 79 ООН (оборудование рулевого управления);

4.8 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSG;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

4.8.1 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.8.2 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.8.3 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 08 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.8.4 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 26 ООН (наружные выступы пассажирских автомобилей);

4.8.5 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора);

4.8.6 предложение по дополнению 8 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора);

4.8.7 предложение по дополнению 1 к Правилам № 151 ООН (системы индикации мертвой зоны (СИМЗ));

4.8.8 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 58 ООН (задние противоподкатные защитные устройства);

4.8.9 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ);

4.8.10 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ);

4.8.11 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 121 ООН (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов);

4.8.12 предложение по дополнению 06 к Правилам № 122 ООН (системы отопления);

4.8.13 предложение по дополнению 01 к поправкам к Правилам № 144 ООН (автоматические системы вызова экстренных оперативных служб);

4.8.14 предложение по дополнению 01 к Правилам № 144 ООН (автоматические системы вызова экстренных оперативных служб);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSG:

4.8.15 предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 26 ООН (наружные выступы пассажирских автомобилей);

4.8.16 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 55 ООН (механические детали сцепных устройств);

4.8.17 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 62 ООН (противоугонные устройства (мопеды/мотоциклы));

4.8.18 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 144 ООН (автоматические системы вызова экстренных оперативных служб);

4.9 рассмотрение проектов поправок к действующим правилам ООН, представленных GRE:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

4.9.1 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 06 к Правилам № 10 ООН (электромагнитная совместимость);

4.9.2 предложение по дополнению 10 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН;

4.9.3 предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к новым
Правилам № 148 ООН, касающимся устройств световой сигнализации (УСС);

4.9.4 предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к новым
Правилам № 149 ООН, касающимся устройств освещения дороги (УОД);

4.9.5 предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к новым
Правилам № 150 ООН, касающимся светоотражающих устройств (СОУ);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE:

4.9.6 предложение по поправкам новой серии 07 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.10 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных рабочими группами, если таковые представлены;

4.11 рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, переданных рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение, если таковые представлены;

4.12 рассмотрение предложений по поправкам к новым правилам ООН, переданных рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение, если таковые представлены;

4.13 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), переданное рабочими группами Всемирному форуму для рассмотрения, если таковое представлено;

4.14 предложение по поправкам к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5);

4.14.1 предложение по поправке 5 к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5);

4.15 предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов.

5. Соглашение 1998 года:

5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;

5.2 рассмотрение проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН;

5.3 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены;

5.4 указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые представлены;

5.5 осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):

7.1 статус Соглашения;

7.2 поправки к Соглашению 1997 года;

7.3 введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года;

7.4 обновление существующих правил, прилагаемых к Соглашению 1997 года;

7.4.1 предложение по поправке 1 к Предписанию № 3 ООН;

7.4.2 предложение по поправке 1 к Предписанию № 4 ООН;

7.5 обновление резолюции СР.6 о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами.

8. Прочие вопросы:

8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;

8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;

8.3 безопасная перевозка детей в городских и междугородных автобусах;

8.4 документы для опубликования.

9. Утверждение повестки дня.

 B. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

10. Учреждение Комитета AC.1.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН и по новым правилам ООН − голосование в AC.1.

 C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3 и выборы должностных лиц на 2020 год.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство.

14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН, если таковые представлены, и голосование по ним:

14.1 предложение по новым ГТП ООН, если таковое представлено;

14.2 предложение по поправкам к ГТП ООН, если таковое представлено;

14.2.1 предложение по поправке 4 к ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов);

14.2.2 предложение по поправке 2 к ГТП № 6 ООН (безопасное остекление);

14.2.3 предложение по поправке 3 к ГТП № 6 ООН (безопасное остекление);

14.2.4 предложение по поправке 2 к ГТП № 16 ООН (шины);

14.3 предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов, если таковое представлено.

15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены.

16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые представлены.

17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.

18. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН:

18.1 ГТП № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей);

18.2 ГТП № 2 ООН (всемирный цикл испытаний транспортных средств большой грузоподъемности на выбросы загрязняющих веществ (ВСБМ));

18.3 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов);

18.4 ГТП № 4 ООН (всемирный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ));

18.5 ГТП № 5 ООН (бортовые диагностические системы (БДС));

18.6 ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы);

18.7 ГТП № 7 ООН (подголовники);

18.8 ГТП № 8 ООН (электронные системы контроля устойчивости (ЭКУ));

18.9 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов);

18.10 ГТП № 10 ООН (выбросы вне цикла (ВВЦ));

18.11 ГТП № 11 ООН (процедуры испытания сельскохозяйственных и лесных тракторов и внедорожной подвижной техники на выбросы загрязняющих веществ);

18.12 ГТП № 12 ООН (органы управления, контрольные сигналы и индикаторы для мотоциклов);

18.13 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2)

18.14 ГТП № 14 ООН (боковой удар о столб (БУС));

18.15 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2);

18.16 ГТП № 16 ООН (шины);

18.17 ГТП № 17 ООН (выбросы картерных газов и выбросы в результате испарения из двух- или трехколесных механических транспортных средств);

18.18 ГТП № 18 ООН (бортовая диагностика для двух- или трехколесных механических транспортных средств);

18.19 ГТП № 19 ООН (процедура испытания на выбросы в результате испарения в рамках всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ-Испарение));

18.20 ГТП № 20 ООН (безопасность электромобилей (БЭМ));

18.21 проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС);

18.22 проект ГТП ООН, касающихся всемирной процедуры определения выбросов в реальных условиях вождения (ВВРУВ);

18.23 проект ГТП ООН, касающихся определения мощности электрифицированных транспортных средств (электрические транспортные средства и окружающая среда).

19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:

19.1 согласование испытания на боковой удар;

19.2 технические требования к объемному механизму определения точки Н;

19.3 регистратор данных об аварии (РДА).

20. Прочие вопросы.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

21. Учреждение Исполнительного комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2020 год.

22. Поправки к предписаниям, прилагаемым к Соглашению 1997 года:

22.1 предложение по поправке 1 к Предписанию № 3 ООН;

22.2 предложение по поправке 1 к Предписанию № 4 ООН;

23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года.

24. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/
690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1150 | Аннотированная предварительная повестка дня 180-й сессии |

 2. Координация и организация работы

 2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах обсуждения, состоявшегося в ходе его 132-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

 2.2 Программа работы и документация

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть программу работы, расписание совещаний и перечень неофициальных рабочих групп (НРГ).

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2020/1 | Программа работы |
| WP.29-180-01 | Перечень неофициальных рабочих групп |
| WP.29-179-02/Rev.1 | Расписание совещаний на 2020 год |

 2.3 Интеллектуальные транспортные системы и координация деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами

Всемирный форум решил продолжить обсуждение вопроса о деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами. Предполагается, что WP.29 будет координировать деятельность РГ по изучению возможности разработки нормативных предписаний, касающихся автономных транспортных средств, в юридических рамках соглашений как 1958 года, так и 1998 года (ECE/TRANS/
WP.29/1139, пункт 35).

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о развитии интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Предполагается, что НРГ по ИТС проведет совещание в четверг, 12 марта 2020 года, с 09 ч 30 мин.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/2019/34/Rev.2 | Рамочный документ по автоматизированным/ автономным транспортным средствам |

 2.4 Последующая деятельность по итогам восемьдесят второй сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ)

Секретариат проинформирует Всемирный форум о соответствующих решениях, принятых Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его восемьдесят второй сессии (25–28 февраля 2020 года).

 3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29

Предполагается, что Всемирный форум рассмотрит и одобрит доклады рабочих групп по вопросам шума и шин (GRBР), по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA), по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), и по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE).

 3.1 Рабочая группа по вопросам шума и шин (GRBP) (семидесятая сессия,
11–12 сентября 2019 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRB/70 | Доклад о работе семидесятой сессии GRBP |

 3.2 Рабочая группа по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (четвертая сессия, 24–27 сентября 2019 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4 | Доклад о работе четвертой сессии GRVA |

 3.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)
(117-я сессия, 8–11 октября 2019 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96 | Доклад о работе 117-й сессии GRSG |

 3.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (восемьдесят вторая сессия, 22–25 октября 2019 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRE/82 | Доклад о работе восемьдесят второй сессии GRE |

 3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях

 3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят шестая сессия,
10–13 декабря 2019 года)

Председатель GRSР сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (восьмидесятая сессия, 14–17 января 2020 года)

Председатель GRPE делает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума и шин (GRBP) (семьдесят первая сессия,
28–31 января 2020 года)

Председатель GRВР сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.4 Рабочая группа по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (пятая сессия, 10–14 февраля 2020 года)

Председатель GRVA сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 4. Соглашение 1958 года

 4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.28, в котором содержится вся информация, поступившая в секретариат до 20 февраля 2020 года. Последующие изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе, озаглавленном «Неофициальный обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.28». Этот документ будет размещен по следующему адресу в Интернете: [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/
wp29fdocstts.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html).

Информация об указанных органах по официальному утверждению типа и назначенных технических службах доступна через онлайновый инструмент <https://apps.unece.org/WP29_application/>.

 4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года

По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

 4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН (ГТП ООН) и предписаниях ООН

Всемирный форум решил возобновить рассмотрение этого вопроса.

 4.2.2 Указания по поправкам к правилам ООН, прилагаемым к Соглашению 1958 года

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса, который затрагивает как нынешний вариант Соглашения 1958 года (Пересмотр 3), так и его прежний вариант. WP.29, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопроса об обновленном проекте руководящих указаний по поправкам к правилам ООН для рассмотрения на сессии в марте 2019 года, если таковой поступит.

 4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Правилам № 0 ООН.

 4.4 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе осуществления Пересмотра 3 Соглашения 1958 года и о вступлении в силу поправок к приложению 4.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (E/ECE/TRANS/505/Rev.3ECE/TRANS/WP.29/2018/165 | Пересмотр 3 Соглашения 1958 годаПредложение по поправкам к приложению № 4) |

 4.5 Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)

Эксперт от Германии сообщит о текущей деятельности, связанной с размещением ДЕТА.

Секретариат сообщит о ситуации с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН.

 4.6 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRBP

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSP (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.6.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/2 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 08 к Правилам № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 3, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/22 и ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/23 |
| 4.6.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/3 | Предложение по дополнению 6 к поправкам первоначальной серии к Правилам № 28 ООН (звуковые сигнальные приборы)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 33, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/26 |
| 4.6.3 | ECE/TRANS/WP.29/2020/4 | Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (шум транспортных средств категорий M и N)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 6, на основе приложения II к докладу |
| 4.6.4 | ECE/TRANS/WP.29/2020/5 | Предложение по дополнению 18 к поправкам первоначальной серии к Правилам № 106 ООН (шины для сельскохозяйственных транспортных средств)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 10, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/18 |
| 4.6.5 | ECE/TRANS/WP.29/2020/6 | Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 2 к Правилам № 117 ООН (шины, сопротивление качению, издаваемый при качении звук и сцепление на мокрых поверхностях)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/5, ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/19 с поправками, содержащимися в приложении III к докладу |

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRBP:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.6.6 | ECE/TRANS/WP.29/2020/7 | Предложение по новой серии поправок 03 к Правилам № 59 ООН (сменные системы глушителя) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/15  |

 4.7 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRVA

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их AC.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

 Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRVA (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.7.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/8 | Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 ООН (сменные тормозные накладки)ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункт 50, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/25 и пункта 66 |
| 4.7.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/9 | Предложение по дополнению 1к Правилам № [152] ООН (САЭТ для транспортных средств М1 и N1)ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункт 50, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/17 и пункта 50 |
| Предложения, подлежащие представлению Председателем GRVA: |
| 4.7.3 | ECE/TRANS/WP.29/2020/10 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № [152] ООН (САЭТ для транспортных средств М1 и N1)ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункт 53, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/16 и пункта 53 |
| 4.7.4 | ECE/TRANS/WP.29/2020/11 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 79 ООН (оборудование рулевого управления)ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункты 33, 37 и 40, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/19 и приложения III, ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/24 и приложения IV, ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/20 и приложения V, а также ECE/TRANS/WP.29/2019/114 с поправками |

 4.8 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSG

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их AC.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/12 | Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-54 |
| 4.8.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/13 | Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-54 |
| 4.8.3 | ECE/TRANS/WP.29/2020/14 | Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 08 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-54 |
| 4.8.4 | ECE/TRANS/WP.29/2020/15 | Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 26 ООН (наружные выступы пассажирских автомобилей)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/2 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-45 |
| 4.8.5 | ECE/TRANS/WP.29/2020/16 | Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 30, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/27 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-40-Rev.3 |
| 4.8.6 | ECE/TRANS/WP.29/2020/17 | Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 31, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/31  |
| 4.8.7 | ECE/TRANS/WP.29/2020/18 | Предложение по дополнению 1 к Правилам № 151 ООН (системы индикации мертвой зоны (СИМЗ))ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/25 с поправками, содержащимися в документах GRSG-117-23 и GRSG-117-24-Rev.1, которые воспроизводятся в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96 |
| 4.8.8 | ECE/TRANS/WP.29/2020/19 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 58 ООН (задние противоподкатные защитные устройства)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/32 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-51 |
| 4.8.9 | ECE/TRANS/WP.29/2020/20 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 47, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/26 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-18-Rev.1 |
| 4.8.10 | ECE/TRANS/WP.29/2020/21 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на СПГ и СПГ)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 49, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/28 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-28 |
| 4.8.11 | ECE/TRANS/WP.29/2020/22 | Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 121 ООН (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 56, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/17 |
| 4.8.12 | ECE/TRANS/WP.29/2020/23 | Предложение по дополнению 6 к Правилам № 122 ООН (системы отопления)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 58, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/29 |
| 4.8.13 | ECE/TRANS/WP.29/2020/24 | Предложение по дополнению 1 к Правилам № 44 ООН (системы вызова экстренных оперативных служб)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 62, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/18 |
| 4.8.14 | ECE/TRANS/WP.29/2020/25 | Предложение по дополнению 2 к Правилам № 144 ООН (системы вызова экстренных оперативных служб)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 63, на основе неофициального документа GRSG-117-30 |

 Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSG:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.15 | ECE/TRANS/WP.29/2020/26 | Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 26 ООН (наружные выступы пассажирских автомобилей)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 13, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/34 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-44-Rev.1 |
| 4.8.16 | ECE/TRANS/WP.29/2020/27 | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 55 ООН (механические детали сцепных устройств)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 38, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/6 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-25 |
| 4.8.17 | ECE/TRANS/WP.29/2020/28 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 62 ООН (противоугонные устройства (мопеды/мотоциклы))ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 43, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/24 |
| 4.8.18 | ECE/TRANS/WP.29/2020/29 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 144 ООН (системы вызова экстренных оперативных служб)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 64, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/23 |

 4.9 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRE

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их AC.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

 Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.9.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/30 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 06 к Правилам № 10 ООН (электромагнитная совместимость)(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункт 33, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/27) |
| 4.9.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/31 | Предложение по дополнению 10 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/15) |
| 4.9.3 | ECE/TRANS/WP.29/2020/32 | Предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к новым Правилам № 148 ООН, касающимся устройств световой сигнализации (УСС) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункты 9 и 11, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/24 и приложения II к докладу) |
| 4.9.4 | ECE/TRANS/WP.29/2020/33 | Предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к Правилам № 149 ООН, касающимся устройств освещения дороги (УОД) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункты 9 и 13, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/25 и приложения III к докладу) |
| 4.9.5 | ECE/TRANS/WP.29/2020/34 | Предложение по дополнению 2 к первоначальной серии к Правилам № 150 ООН, касающимся светоотражающих устройств (СОУ) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/26) |

 Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.9.6 | ECE/TRANS/WP.29/2020/36 | Предложение по поправкам новой серии 07 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункт 30, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/29 и приложения IV к докладу) |

 *4.10 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных рабочими группами, если таковые представлены*

Никаких предложений по исправлениям к существующим правилам ООН представлено не было.

 *4.11 Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, переданных рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение, если таковые представлены*

Никаких предложений по поправкам к существующим правилам ООН представлено не было.

 *4.12* *Рассмотрение предложений по поправкам к новым правилам ООН, переданных рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение, если таковые представлены*

Никаких предложений по новым правилам ООН представлено не было.

 *4.13* *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), переданное рабочими группами Всемирному форуму для рассмотрения, если таковое представлено*

 Никаких предложений по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) представлено не было.

 *4.14* *Предложение по поправкам к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.14.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/37 | Предложение по поправке 5 к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5)(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/16) |

4.15 Предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов

Никаких предложений по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов, представлено не было.

 5. Соглашение 1998 года

5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.27 | Статус Соглашения 1998 года |

*5.2–5.5* *Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2−5.5 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительным комитетом Соглашения 1998 года (АС.3)*

 6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

 7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

 7.1 Статус Соглашения

Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов, ответственных за периодические технические осмотры (ПТО).

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.15 | Статус Соглашения 1997 года |

 7.2 Поправки к Соглашению 1997 года

 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию об осуществлении поправок к Соглашению 1997 года о периодических технических осмотрах колесных транспортных средств.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2020/38  | Сводный текст Соглашения 1997 года о периодических технических осмотрах колесных транспортных средств  |

 7.3 Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении новых предписаний ООН, прилагаемых к Соглашению 1997 года, для их возможного принятия AC.4, если таковые представлены.

 7.4 Обновление *существующих* правил, прилагаемых к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть следующие предложения по поправкам к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года, для их возможного принятия AC.4.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7.4.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/39 | Предложение по поправке 1 к Предписанию № 3 ООН  |
| 7.4.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/40 | Предложение по поправке 1 к Предписанию № 4 ООН |

 7.5 Обновление резолюции СР.6 о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов, а также контроля *за испытательными* центрами

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть следующее предложение по поправкам к требованиям, касающимся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/120  | Предложение по поправкам к резолюции СР.6 о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами |

 8. Прочие вопросы

 8.1 Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы НРГ (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 66).

 8.2 Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов

Совместное совещание Всемирного форума с Рабочей группой по безопасности дорожного движения (WP.1) по вопросам автоматизированного вождения, представляющим общий интерес (ECE/TRANS/WP.29/1149, пункт 104), планируется провести 11 марта 2020 года с 17 ч 30 мин до 19 ч 00 мин.

 *8.3 Безопасная перевозка детей в городских и междугородных автобусах*

Всемирный форум, возможно, пожелает проинформировать о ходе работы НРГ по безопасной перевозке детей в городских и междугородных автобусах.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2019/22  | Первый доклад о работе неофициальной рабочей группы по более безопасным перевозкам детей городскими и междугородными автобусами и ее круг ведения |

 8.4 Документы для опубликования

 Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению ход работы по переводу аутентичных текстов правил ООН, принятых WP.29 в июне 2019 года и вступивших в силу в январе 2020 года.

 9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 180-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

a) семьдесят четвертой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года;

b) пятьдесят восьмой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года; и

c) тринадцатой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года.

 B. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

 10. Учреждение Комитета AC.1

 В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324–E/ECE/TRANS/505/Rev.3, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

 11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН
и по новым правилам ООН − голосование в AC.1

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила и поправки к ним. Предлагаемые Правила и поправки к Правилам ставятся на голосование: i) в случае новых Правил каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации. Проект новых Правил принимается большинством в четыре пятых голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 1 и добавление); ii) в случае внесения поправок в существующие Правила каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, применяющая данные Правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила. Проекты правил и поправок к правилам принимаются большинством в четыре пятых голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление).

Поправки к приложениям с административными и процедурными положениями принимаются Административным комитетом. Предлагаемые поправки к приложениям с административными и процедурными положениями выносятся на голосование. Каждая Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая одни или несколько Правил ООН, имеет один голос. Для принятия решения требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения, применяющих одни или несколько Правил ООН. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют одни или несколько Правил ООН. Проекты поправок к приложениям с административными и процедурными положениями принимаются присутствующими и участвующими в голосовании членами единогласно (статья 13-бис и приложение 1).

Любые правила ООН, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил ООН, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН, указанным в пунктах 4.3 и 4.6−4.13 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам к приложениям с административными и процедурными положениями, указанным в пункте 4.4 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

 C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

 12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3 и выборы должностных лиц
на 2020 год

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны. Как ожидается, АС.3 на своей первой сессии изберет должностных лиц на год.

 13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство

АС.3 решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании ГТП ООН и поправок к ним. В качестве образца Договаривающиеся стороны могут воспользоваться примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомления (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 78).

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.27 | Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ впервые был подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения. |

 14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН, если таковые представлены, и голосование по ним

Договаривающиеся стороны вводят через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон, в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, ГТП ООН, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые ГТП ООН, а также предлагаемые поправки к введенным ГТП ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статьи 3 и 5). Проекты новых ГТП ООН, а также проекты поправок к введенным ГТП ООН принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статья 7.2).

 14.1 Предложение *по* новым ГТП ООН, если таковое внесено

Никаких предложений по новым ГТП ООН внесено не было.

 14.2 Предложение по *поправкам* к ГТП ООН, если таковое представлено

 14.2.1 Предложение по поправке 4 к ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/47 | Предложение по поправке 4 к ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункт 63, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/23 с поправками, содержащимися в документе GRVA-04-23 |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/48 | Предложение о техническом отчете по поправке 4 к ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)См. доклад о работе сессии ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, пункт 64, и GRVA-04-24 |
|  | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47 | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 3 ООН |
|  14.2.2 Предложение по *поправке* 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) |
|   | ECE/TRANS/WP.29/2020/43 | Предложение по поправке 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 21, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/35 |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/44 | Предложение о техническом отчете по поправке 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) |
|  | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52 | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 6 ООН |
|  14.2.3 Предложение по *поправке* 3 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/45 | Предложение по поправке 3 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 23, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/33 с поправками, содержащимися в документе GRSG-117-43 |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/46 | Предложение о техническом отчете по поправке 3 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) |
|  | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55 | Разрешение на разработку поправки к ГТП № 6 ООН |
|  14.2.4 Предложение по *поправке* 2 к ГТП № 16 ООН (шины) |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/41 | Предложение по поправке 2 к ГТП № 16 ООН (шины)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 19, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/21 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу  |
|  | ECE/TRANS/WP.29/2020/42 | Предложение о техническом отчете по поправке 2 к ГТП № 16 ООН (шины)ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, пункт 19, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/20  |
|  | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1 | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 16 ООН |

 14.3 Предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов, если таковое представлено

Никаких предложений по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов, представлено не было.

 15. Рассмотрение технических правил ООН, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Corr.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

 16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены

WP.29 и АС.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по неурегулированным вопросам в проектах ГТП ООН и поправках к ним, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решение (ECE/TRANS/
WP.29/1085, пункт 78).

 17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы

АС.3, возможно, пожелает при необходимости обновить свою программу работы.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/2019/31) | Программа работы (ПР) в рамках Соглашения 1998 года |

 18. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых ГТП ООН и по разработке введенных ГТП ООН, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106 и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 требуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (АС.3).

 18.1 ГТП № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.2 ГТП № 2 ООН (всемирный цикл испытаний транспортных средств большой грузоподъемности на выбросы загрязняющих веществ (ВСБМ))

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и на разработку новых глобальных технических правил и правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности |

 18.3 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47) | Разрешение на разработку поправки 3 к ГТП № 3 (торможение мотоциклов) |

 18.4 ГТП № 4 ООН (всемирный цикл испытаний транспортных средств большой грузоподъемности на выбросы загрязняющих веществ (ВСБМ))

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.5 ГТП № 5 ООН (бортовые диагностические системы (БДС))

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.6 ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41)ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52 | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 6 ООН |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/123 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55 | Предложение о разрешении на разработку поправки к ГТП № 6 ООН  |

 18.7 ГТП № 7 ООН (подголовники)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/86)(ECE/TRANS/WP.29/2012/34)(ECE/TRANS/WP.29/2011/86)(ECE/TRANS/WP.29/2010/136)(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25)(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) | Четвертый доклад о ходе работыТретий доклад о ходе работыВторой доклад о ходе работыПервый доклад о ходе работыРазрешение на разработку поправкиПересмотренное разрешение на разработку поправки |

 18.8 ГТП № 8 ООН (электронные системы контроля устойчивости (ЭКУ))

АС.3, возможно, пожелает рассмотреть просьбу, если таковая поступит, о разрешении на внесение поправки в ГТП № 8 ООН, о чем Республика Корея сообщила на пятьдесят седьмой сессии АС.3.

 18.9 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45)(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45/Rev.1)ECE/TRANS/WP.29/2018/162 | Предложение о разрешении на разработку поправки 4 к ГТР № 9 ООНКруг ведения неофициальной рабочей группы по складным системам защиты пешеходов (НРГ по ССЗП) |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов): уточнение текста, относящегося к этапам 1 и 2, во избежание неправильного толкования  |
| (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/2)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/5) | Предложение по поправке 3 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)Первый доклад по поправке 3 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) |

 18.10 ГТП № 10 ООН (выбросы вне цикла (ВВЦ))

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.11 ГТП № 11 ООН (процедуры испытания сельскохозяйственных и лесных тракторов и внедорожной подвижной техники на выбросы загрязняющих веществ)

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.12 ГТР № 12 ООН (органы управления, контрольные сигналы и индикаторы для мотоциклов)

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.13 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49 | Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2 |

 18.14 ГТП № 14 ООН (боковой удар о столб (БУС))

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.15 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39) | Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b) |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2 |

 18.16 ГТП № 16 ООН (шины)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48 | Разрешение на разработку поправки 2 к ГТП № 16 ООН (шины) |

 18.17 ГТП № 17 ООН (выбросы картерных газов и выбросы в результате испарения из двух- или трехколесных механических транспортных средств)

АС.3 решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительной информации.

 18.18 ГТП № 18 ООН (бортовая диагностика для двух- или трехколесных механических транспортных средств)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и на разработку новых глобальных технических правил и правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности |

 18.19 ГТП № 19 ООН (процедура испытания на выбросы в результате испарения в рамках всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ-Испарение))

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39) | Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b) |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2 |

 18.20 ГТП № 20 ООН (безопасность электромобилей (БЭМ))

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/50/Corr.1(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/50) |  |

 18.21 Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) | Разрешение на разработку ГТП ООН |

 18.22 Проект ГТП ООН, касающихся всемирной процедуры определения выбросов в реальных условиях вождения (ВВРУВ)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/51 | Разрешение на разработку ГТП ООН, касающихся всемирной процедуры определения выбросов в реальных условиях вождения |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/54(ECE/TRANS/WP.29/2019/72) | Поправки к разрешению на разработку ГТП ООН, касающихся всемирной процедуры определения выбросов в реальных условиях вождения |

 18.23 Проект ГТП ООН по определению мощности электрифицированных транспортных средств (электрические транспортные средства и окружающая среда)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46 | Разрешение на разработку поправок к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) и продолжение исследований по некоторым вопросам, касающимся экологических требований для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/81) | Нормативно-справочное руководство по электромобилям |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40) | Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил по экологическим требованиям для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) | Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53(ECE/TRANS/WP.29/2019/33) | Разрешение на разработку новых ГТП ООН, касающихся определения мощности электромобилей |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53/Rev.1(ECE/TRANS/WP.29/2019/124) | Предложение по пересмотру 1 разрешения на разработку новых ГТП ООН, касающихся определения мощности электромобилей (ОМЭМ) |

 19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными

AC.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115 и приложение IV).

 19.1 Согласование испытания на боковой удар

 a) манекены для испытания на боковой удар;

 b) испытание на боковой удар о столб.

 *19.2* *Технические требования к объемному механизму определения точки Н*

 *19.3* *Регистратор данных об аварии (РДА)*

 20. Прочие вопросы

 D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

 21. Учреждение Комитета AC.4 и выборы должностных лиц на 2020 год

Сессии Административного комитета (AC.4) следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избирать должностных лиц на год.

 22. Поправки к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года

WP.29 решил передать предложения по поправкам к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года, если таковые будут представлены, Административному комитету AC.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые поправки к Правилам выносятся на голосование. Каждая страна – Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая данное Правило, – имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное Предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное Предписание ООН. Проекты поправок к предписаниям ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 11 марта 2020 года, в конце первой половины рабочего дня.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 22.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/39 | Предложение по поправке 1 к Предписанию № 3 ООН  |
| 22.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/40 | Предложение по поправке 1 к Предписанию № 4 ООН |

 23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

WP.29 решил передать предложения по предписаниям ООН, если таковые будут внесены, Административному комитету AC.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые новые Правила выносятся на голосование. Каждая страна – Договаривающаяся сторона Соглашения – имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за суверенные государства, входящие в состав этой организации. Новые предписания ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 11 марта 2020 года, в конце первой половины рабочего дня.

 24. Прочие вопросы

1. \* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/
main/welcwp29.html](http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната C.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу в Интернете: <http://documents.un.org>. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на
веб-сайте ЕЭК ООН (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=RF88uX>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. номер 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте ([www.unece.org/meetings/practical.html](http://www.unece.org/meetings/practical.html)). [↑](#footnote-ref-2)